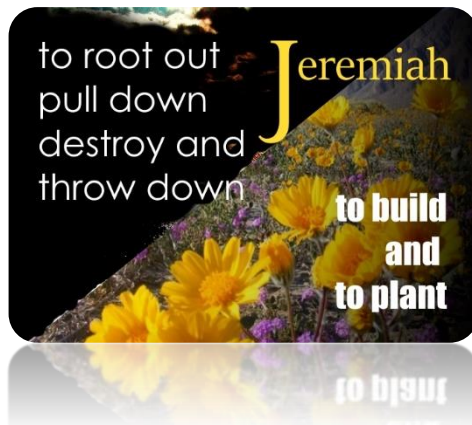


# JEREMÍAS 4 vs 1

JEREMIAH 4 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

In the previous chapter, Jeremiah tells about the **House of Israel** — recipient of the nationalistic promises given to **Abraham, Isaac and Jacob**... but due to their faithlessness... they were taken north to Assyria and lost to history. Yet Isaiah, Jeremiah, Ezekiel, Hosea and others were sent to declare the word of God as the time of the Gentiles ends.



En el capítulo anterior, Jeremías habla de la **Casa de Israel**, receptora de las promesas nacionalistas dadas a **Abraham, Isaac y Jacob**... pero debido a su infidelidad... fueron llevados al norte a Asiria y perdidos en la historia. Sin embargo, Isaías, Jeremías, Ezequiel, Oseas y otros fueron enviados a declarar la palabra de Dios a medida que termina el tiempo de los gentiles.

So these prophetic words are still to be fulfilled in the **House of Israel**... who are NOT Jewish and will not resemble the OT traditions, but push their enemies to the ends of the earth; somewhere growing into **a multitude of nations** in community and alliance with **a great nation** when the time of the Gentiles comes to a close; people known as: children of the living God. **These 3 shepherds** to the world were all greatly blessed and given unique assignments **one prophet says none of them did well**.

Así que estas palabras proféticas aún deben cumplirse en la **Casa de Israel**... que NO son judíos y no se asemejan a las tradiciones de AT, sino que empujan a sus enemigos a los confines de la tierra; en algún lugar creciendo **en una multitud de naciones** en alianza con **una gran nación** cuando el tiempo de los gentiles llega a su fin; personas conocidas como: hijos del Dios viviente. **Los 3 pastores** al mundo fueron bendecidos en grande y se les dieron asignaciones únicas que **un profeta dice que ninguno de ellos hizo bien**.

<sup>1</sup> If **you** will return, O **Israel**, says the LORD, then return to Me: and if you will put away your abominations from My sight, and you will not waiver,

<sup>1</sup> Si regresas, oh **Israel**, dice el SEÑOR, entonces regresa a Mí, y si apartas tus abominaciones de Mi vista, y no renunciarás,

<sup>2</sup> and your pledge, As the LORD lives / if your pledge is not empty words... in other words, **In God we trust**... if truly you are learning from and leaning on God alone,

<sup>2</sup> y tu promesa, Como el SEÑOR vive / si tu promesa no son palabras vacías... en otras palabras, **en Dios confiamos**... si realmente estás aprendiendo y apoyándose en Dios solo,



**In truth not lies, in judgment the same law for all, and in rightness in doing what is right;**

**En verdad sin mentiras, en el juicio la misma ley para todos, y en rectitud en hacer lo correcto;**

**then the nations will bless themselves in Him / in the LORD, and in Him they will glory.**

**entonces las naciones se bendecirán a sí mismas en El / en el SEÑOR, y en ella se glorificarán.**

The House of **Israel** and the House of **Judah**, were richly blessed that they might become a blessing to the world... as ambassadors for Him... **to proclaim His great name from the rising to the setting of the sun.**

La Casa de **Israel** y la Casa de **Judá**, fueron ricamente bendecidos para llegar a ser una bendición para el mundo... como embajadores de él... **para proclamar Su gran nombre desde la subida a la puesta del sol.**

# JEREMÍAS 4 vs 1

JEREMIAH 4 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

They were not blessed to luxuriate in their immense knowledge and skills; and through their wealth like common criminals create alliances to rip off the rest of the world. Having addressed lost **Israel**, now Jeremiah speaks to little **Judah**... who did not learn from Israel.

**<sup>3</sup>For thus says the LORD to the men of Judah** / the 4<sup>th</sup> son of Jacob, Leah his mother was a Canaanite; the tribe cursed by Noah. Since Judah convinced the brothers to spare Joseph, his descendants first took their territory in the land promised to Abraham, Isaac and Jacob. From his lineage would come Messiah.

**For thus says the LORD to the men of Judah and Jerusalem, Break up your fallow ground** / your hard heads and callous hearts, **and do not sow among thorns** / now days we'd probably say, don't grow up to be a prick!

**<sup>4</sup>Circumcise yourselves to the LORD, and take away the foreskins of your heart you men of Judah and inhabitants of Jerusalem** / whack on your heart, not you thingamajig... and get yourself under control; you prideful and overly confident men:

**lest My fury / My wrath... come forth like fire, and burn with none to extinguish it, because of the evil of your doings.**

**<sup>5</sup>Declare in Judah, and proclaim in Jerusalem; and say,**

**Blow the trumpet in the land** / sound the alarm... God's judgment is already on the way:

**Cry aloud, and say, Assemble yourselves, and let us go into the fortified areas.**

**<sup>6</sup>Set up the standard toward Zion, seek refuge, don't stand still:** / raise the flag toward Zion, toward the City of David; which is merely a futile act if only criminals, thieves and robbers and no king like David is reigning:

No fueron bendecidos para disfrutar de sus inmensos conocimientos y habilidades; y a través de su riqueza como criminales comunes crean alianzas para robar el resto del mundo. Después de haberse dirigido a **Israel** perdido, ahora Jeremías habla con el pequeño **Judá**... que no aprendieron de Israel.

**<sup>3</sup>Porque así dice el SEÑOR a los hombres de Judá** / el cuarto hijo de Jacob, Lea, su madre, era cananea; la tribu maldecida por Noé. Como Judá convenció a los hermanos de perdonar a José, sus descendientes primero tomaron su territorio en la tierra prometida a Abraham, Isaac y Jacob. De su linaje vendría el Mesías.

**Porque así dice el SEÑOR a los hombres de Judá y Jerusalén, Rompe tu terreno de barbecho** / tus cabezas duras y corazones insensibles, **y no sembrar entre espinas** / ahora días probablemente diríamos, ¡no crezcas para ser un idiota!

**<sup>4</sup>Circuncidaos al SEÑOR, y llévate los prepucios de vuestro corazón, hombres de Judá y habitantes de Jerusalén,** / os acosad en vuestro corazón, no a vosotros, cosa... y ponerse bajo control; hombres orgullosos y demasiado confiados:

**No sea que Mi furia / Mi ira... salen como el fuego, y arden sin ninguno para extinguirlo, debido al mal de tus acciones.**

**<sup>5</sup>Declara en Judá y proclama en Jerusalén; y decir,**

**Soplar la trompeta en la tierra** / sonar la alarma... El juicio de Dios ya está en camino:

**Llora en voz alta, y di, Reúnanse y entremos en las zonas fortificadas.**

**<sup>6</sup>Establece disquen la norma hacia Sión, busquen refugio, no se detenga:** / levanten la bandera hacia Sión, hacia la ciudad de David; que es un acto inútil si sólo los criminales, ladrones y robadores y ningún rey como David está reinando:

# JEREMÍAS 4 vs 1

JEREMIAH 4 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

for I will bring evil from the north, and a great destruction.

porque traeré el mal del norte, y una gran destrucción.

<sup>7</sup>The lion is come up from his haunt, the destroyer of the nations is on his way; he has left his place to make your land desolate; your cities will be ruined, without a dweller.

<sup>7</sup> El león ha salido de su atormentado, el destructor de las naciones está en camino; ha dejado su lugar para hacer su tierra desolada; sus ciudades serán arruinadas, sin un habitante.

<sup>8</sup>So put on sackcloth, lament and howl: for the fierce anger of the LORD has not turned back from us.

<sup>8</sup> Así que ponte sábana, lamento y aullido, porque la feroz ira del SEÑOR no se ha alejado de nosotros.

<sup>9</sup>And it will happen that day, says the LORD, that the vile heart of the king and the heart of the princes will fail; and the priests will be appalled, and the prophets will be astonished.

<sup>9</sup> Y sucederá ese día, dice el SEÑOR, que el corazón vil del rey y el corazón de los príncipes fracasarán; y los sacerdotes quedarán horrorizados, y los profetas se sorprenderán.

<sup>10</sup>Then I said, Ah, Lord GOD! Surely You have greatly deceived this people and Jerusalem, saying, You will have peace; whereas the sword is at our throats.

<sup>10</sup> Entonces dije: ¡Ah, SEÑOR DIOS! Sin duda tú has engañado a este pueblo y a Jerusalén, diciendo: Tendréis paz; mientras que la espada está en nuestras gargantas.

<sup>11</sup>At that time this people and Jerusalem will be told, A dry wind from the high places in the desert blows toward the daughter of My people, not to winnow, not to cleanse,

<sup>11</sup> En aquel tiempo este pueblo y Jerusalén serán contados: Un viento seco de los lugares altos en el desierto sopla hacia la hija de Mi pueblo, no para ganar ahora, no para limpiar,

<sup>12</sup>Even a strong wind will come from Me: now I will give judgment against them.

<sup>12</sup> Incluso vendrá de Mí un fuerte viento, ahora juzgaré contra ellos.

<sup>13</sup>Behold, he comes like clouds, his chariots like a whirlwind:

<sup>13</sup> He aquí, viene como nubes, sus carros como un torbellino,

and his horses are swifter than eagles.

y sus caballos son más rápidos que las águilas.

Woe to us, for we are ruined!

¡Ay de nosotros, porque estamos arruinados!

<sup>14</sup>Wash your evil heart, O Jerusalem, that you may be saved. How long will you harbor vain thoughts?

<sup>14</sup> Lave su corazón maligno, oh Jerusalén, para que sea salvo. ¿Cuánto tiempo albergarás pensamientos vanidosos?

<sup>15</sup>A voice declares from Dan, a disastrous announcement from Mount Ephraim.

<sup>15</sup> Una voz declara desde Dan, un anuncio desastroso del Monte Efraín.

# JEREMÍAS 4 vs 1

JEREMIAH 4 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**16 Report to the nations; proclaim it against Jerusalem; swift leopards are leaping from a far land, leaping and growling against the towns of Judah.**

**17 As watchers in a field, they surround her on every side; because she has been rebellious against Me, says the LORD.**

**18 Your way of doing things has brought it on yourself; this is your evil. How bitter. It touches your heart.**

**19 My guts, my guts! My heart pains, it is pounding; I cannot be silent, because my soul has heard the sound of the trumpet, the alarm of war.**

**20 Disaster upon disaster; the whole land is destroyed: suddenly my tents and curtains are destroyed in a moment.**

**21 How long must I see the standard and hear the trumpet blast?** / Jeremiah sees the flag raised again; the war signals, and hears the sirens blaring; which is what happened as Babylon attacked Judah...

as the flags are carried in battle; now to Zion, the city of David; what?, recalling the good King David?

But he pursued God; and they didn't. And the LORD said, return to Me, find your refuge in Me!

For a 3<sup>rd</sup> time in this chapter... the alarms continue. Now days, they have 15 seconds to take cover. And like anyone in a war zone, including Jeremiah, in exasperation they must think, Here we go again!

Jeremiah asks...**How long will I see the standard, and hear the sound of the trumpet?**

**22 For My people are foolish ...they are the proverbial fools; with no knowledge of Me; they are silly children... they have no understanding:**

**16 Informe a las naciones; proclamarlo contra Jerusalén; leopardos rápidos están saltando desde una tierra lejana, saltando y gruñendo contra las ciudades de Judá.**

**17 Como observadores en un campo, la rodean por todos lados; porque ella ha sido rebelde contra Mí, dice el SEÑOR.**

**18 Tu forma de hacer las cosas se ha hecho consigo mismo; este es tu maldad. Qué amargo. Te toca el corazón.**

**19 ¡Mis agallas, mis agallas! Mi corazón duele, está latiendo; No puedo callarme, porque mi alma ha oído el sonido de la trompeta, la alarma de la guerra.**

**20 Desastre tras desastre; toda la tierra es destruida: de repente mis tiendas de campaña y cortinas son destruidas en un momento.**

**21 ¿Cuánto tiempo debo ver el estándar y escuchar la explosión de la trompeta?** / Jeremías ve la bandera levantada de nuevo; las señales de guerra, y oye las sirenas sonando; que es lo que sucedió cuando Babilonia atacó a Judá...

como las banderas se llevan en la batalla; ahora a Sión, la ciudad de David; ¿Qué?, recordando al buen Rey David?

Pero persiguió a Dios; y no lo hicieron. Y El Señor dijo: ¡regresa a Mí, encuentra tu refugio en Mí!

Por tercera vez en este capítulo... las alarmas continúan. Ahora, los días, tienen 15 segundos para cubrirse. Y como cualquiera en una zona de guerra, incluyendo Jeremías, en la exasperación deben pensar, ¡Aquí vamos de nuevo!

Jeremías pregunta... **¿Cuánto tiempo voy a ver el estándar, y escuchar el sonido de la trompeta**

**22 Porque Mi pueblo son tonto... son los tontos proverbiales; sin conocimiento de Mí; son niños tontos... no tienen entendimiento:**

# JEREMÍAS 4 vs 1

JEREMIAH 4 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

they are skillful / artful... crafty, to do evil, but to do good / to do well recalling Cain who killed his brother.

son hábiles / ingeniosos... astuto, para hacer el mal, pero para hacer el bien / para hacer bien recordando a Caín que mató a su hermano.

but to do good, they have no knowledge / so the Lord GOD has been listening to Jeremiah... as the sirens keep blaring,

pero para hacer el bien, no tienen conocimiento / así que el Señor DIOS ha estado escuchando a Jeremías... como las sirenas siguen sonando,

and the foolish children keep working their evil!

y los niños tontos siguen trabajando su maldad!

And the Lord GOD felt Jeremiah's pain.

Y el Señor DIOS sintió el dolor de Jeremías.

Suddenly, Jeremiah is given a vision...

De repente, a Jeremías se le da una visión...

<sup>23</sup> I beheld the earth, and lo... it was without form and void, and heaven... there was no light / and these words: *without form and void*... with no light in heaven... describes the earth in a condition as a result of judgment; some event of near total ruin that seems to predate the recreation we read about in Genesis 1. Jeremiah is shown a past historical event.



<sup>23</sup> Vi la tierra, y he... no tenía forma ni vacío, y el cielo... no había luz / y estas palabras: *sin forma y vacío*... sin luz en el cielo... describe la tierra en una condición como resultado del juicio; algún evento de ruina casi total que parece ser anterior a la recreación que leemos en Génesis 1. Jeremías se muestra como un acontecimiento histórico pasado.

<sup>24</sup> I beheld the mountains, and, lo... they shake / this word is: *ra-ash*, it is used in **Isaiah 14**: How are you fallen from heaven, oh Lucifer. Is this the man that made the earth to tremble? same word: to shake? Jeremiah says...



<sup>24</sup> Vi las montañas, y lo... tiemblan / esta palabra es: *ra-ash*, se utiliza en **Isaías 14**: ¿Cómo has caído del cielo, oh Lucifer. ¿Este es el hombre que hizo temblar la tierra? la misma palabra: ¿temblar? Jeremías dice...

I beheld the mountains, and, lo... they shake, and all the hills move lightly / I bet they did!

Yo vi las montañas, y, lo... se sacuden, y todas las colinas se mueven ligeramente / Apuesto a que lo hicieron!

<sup>25</sup> I beheld, and lo... no man / in Hebrew, this word is: *adam*. So, Jeremiah tells us what he saw... there was *no Adam*. And pay attention, look closely; is this before Adam was created?



<sup>25</sup> Yo vi, y lo... ningún hombre / en hebreo, esta palabra es: *adam*. Entonces, Jeremías nos dice lo que vio... *no Adán*. Y presten atención, miren atentamente; ¿es esto antes de que Adán fuera creado?

Jeremiah says...

Jeremías dice...

I beheld, and, lo... mark this,

Yo vi, y lo... marcar esto,

no Adam... and all the birds of heaven had fled / when the sky is still sunny, but a tornado is coming, even birds have enough brains to recognize the storm is on its way.

no Adam... y todos los pájaros del cielo habían huido / cuando el cielo aún está soleado, pero un tornado está llegando, aun los pájaros tienen suficiente cerebro para saber una tormenta está en camino.



# JEREMÍAS 4 vs 1

JEREMIAH 4 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

And for a 4<sup>th</sup> time... Jeremiah says...

Y por 4a vez... Jeremías dice...

**26 I beheld, and, lo** ...mark this, **the fruitful place** / in Hebrew: *Carmel*... an elegant place... suddenly **Carmel... is a wilderness and all the cities** / what? Jeremiah just said there was *no Adam*; yet this word means: *dwelling places* intelligently constructed. Remember, even those foolish people, silly children... were given intelligence. It seems, Jeremiah sees other fools sometime long ago that had been around, with enough sense to create residences, who also chose to be skillful to do evil.



**26 Yo vi, y lo**... marca esto, **el lugar fructífero** / en hebreo: *Carmel*... un lugar elegante... de repente **Carmel... es un desierto y todas las ciudades** / qué? Jeremías acaba de decir que *no Adán*; sin embargo, esta palabra significa: *moradas* construidas con inteligencia. Recuerden, incluso esas personas tontas, niños tontos... se les dio inteligencia. Y Jeremías ve a otros tontos hace mucho tiempo que habían existido, con el suficiente sentido para crear residencias, que también eligieron ser hábiles para hacer el mal.

**all the cities** / he doesn't see caves; he doesn't see nests. Jeremiah is not looking at temporary shelters; he definitely sees **cities**.

**todas las ciudades** / no ve cuevas; no ve nidos. Jeremías no está mirando refugios temporales; definitivamente ve **ciudades**.

**and all its cities... were broken down at the presence of the LORD by His fierce anger.**

**y todas las ciudades... fueron descompuestos por la presencia del SEÑOR por su feroz ira.**

And Jeremiah seeing what he saw, now the LORD answers Jeremiah's questions:

Y Jeremías viendo lo que vio, ahora el SEÑOR responde a las preguntas de Jeremías:

How long will I see the standard? And hear the sound of the trumpet?

¿Cuánto tiempo veré el estándar? ¿Y escuchar el sonido de la trompeta?

**27 For thus the LORD said, the whole earth will be desolate; yet, I will not make a full end.**

One day there will come *a new heaven and earth*... but not now in this vision; Jeremiah saw evidence there was a massive recycle program going on!



**27 Porque así dijo el SEÑOR, toda la tierra será desolada; sin embargo, no voy a hacer un final completo.**

Un día vendrá un nuevo cielo y tierra... pero no ahora en esta visión; ¡Jeremías vio evidencia de que había un programa de reciclaje masivo en marcha!

**28 For this will the earth mourn, and heaven above will be black: because I have spoken** / this word is: *dabar*. It is first used when God spoke to Noah after the flood. **I have purposed** / I have considered and planned

**28 Porque esta tierra llorará, y el cielo de arriba será negro, porque he hablado** / esta palabra es: *dabar*. Se utiliza por primera vez cuando Dios habló con Noé después del diluvio. He diseñado / He considerado y planeado

**and will not... rethink** / I will not sigh... nor regret

**y no... repensar** / No voy a suspirar... ni lamentarse

**neither will I turn back from it** / I will not retreat.

**ni voy a dar marcha atrás de ella** / No me retiraré

# JEREMÍAS 4 vs 1

JEREMIAH 4 VS 1

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

From these verses it seems the Lord GOD was already a past-Expert... dealing with foolish people... skillful to do evil; but to do good... lacking knowledge; which is something we should also learn as He deals with those in our genius 21<sup>st</sup> century. Jeremiah saw a past event... before Adam. The prophet Joel saw a similar day coming... when the sun and moon will be darkened; and the stars stop shining.

But back to reality, 2500 years ago and Jeremiah understands the assault on Judah and Jerusalem:

**29 The whole city will flee from the horsemen and bowmen; they will go into thickets and climb up on the rocks, every city will be abandoned, and not a man dwell in it / the stunned citizens will attempt to escape:**

**30 O desolate one / Jerusalem, what will you do? Though you clothe yourself with **scarlet**, though you decorate yourself with **gold ornaments**, though you enlarge your eyes with paint; in vain you make yourself beautiful.**

**Your lovers despise you, they seek your life /** most of their business and social paramours and associates would kill Judah if the Lord let them; but God has other long-term plans, He knows a faithful remnant will respond to Him in these last days... to become His Praise.

**31 For I have heard a voice as of a woman in labor, the anguish of one giving birth to her first child, the voice of the daughter of Zion, herself wailing, weary, reaching out hopeless; alas, **my life is given to murderers** /** one voice has finally realized they have been used by assassins.

De estos versos parece que el Señor DIOS ya era un pasado-Experto... tratar con personas insensatas... hábil para hacer el mal; pero para hacer el bien... careciendo de conocimiento; que es algo que también debemos aprender al tratar con aquellos en nuestro genio del siglo 21<sup>o</sup>. Jeremías vio un evento pasado... antes Adán. El profeta Joel vio venir un día similar... cuando el sol y la luna se oscurecerán; y las estrellas dejan de brillar.

Pero de vuelta a la realidad, hace 2500 años y Jeremías entiende el asalto a Judá y Jerusalén:

**29 Toda la ciudad huirá de los jinetes y arqueros; entrarán en matorrales y subirán a las rocas, cada ciudad será abandonada, y ni un hombre morará en ella / los ciudadanos aturdidos intentarán escapar:**

**30 Oh desolado / Jerusalén, ¿qué vas a hacer? Aunque te vistes con **escarlata**, aunque te decoras con **adornos dorados**, aunque agrandas tus ojos con pintura; en vano te haces hermosa.**

**Tus amantes te desprecian, buscan tu vida /** la mayoría de sus negocios y asociados social matarían a Judá si el Señor los permitiera; pero Dios tiene otros planes a largo plazo, sabe que un remanente fiel le responderá en estos últimos días... para convertirse en Su Alabanza.

**31 Porque he oído una voz como mujer en el trabajo de parto, la angustia de quien da a luz a su primer hijo, la voz de la hija de Sión, ella misma llorar, cansada, exasperadamente; por desgracia, **mi vida se da a los matadores** /** una voz se dé cuenta se fue utilizados por los matadores.

---

**Dios de Maravillas**

**The Spirit and the Bride Say Come**

**Sus ovejas oyen Su voz y le siguen**

**Every Praise**